

2019



HERRING

Szczecin 2019



**XXIV Szczecińskie Spotkanie
Gospodarki Morskiej**



Door to door by sea
from Poland to the UK
in only 6 days



Fully **multimodal door-to-door**
solutions from Central & Eastern
Europe in **45' HCPW containers**



Morze jest piękne właśnie dlatego, że bywa...
nieprzewidywalne. Ale nawet w najtrudniejszej
sytuacji: sztorm, zatonięcie statku z ładunkiem,
kolizja na morzu, wyciek oleju czy atak piratów,
mogą Państwo liczyć na PZU – na sprawdzone
koło ratunkowe.

Ubezpieczamy życie i zdrowie załogi statku oraz
mienie armatora i stoczni, pokrywamy szkody
wyrządzone osobom trzecim. Razem możemy
spokojnie wypłynąć na głębokie wody.

Już dziś zapraszamy gości **Szczecińskiego
Spotkania Gospodarki Morskiej Herring
Szczecin 2019** oraz wszystkich Państwa
znajomych na pokład Grupy PZU.

Ahoj!

Biurow Sprzedaży Korporacyjnej
al. Jana Pawła II 24, 00-133 Warszawa
tel.: +48 (22) 582 40 62,
faks: +48 (22) 582 23 61

Katarzyna Grysińska
Dyrektor ds. Klientów
Strategicznych
e-mail: kgrysińska@pzu.pl

Zespół Ubezpieczeń Morskich
Pl. Kaszubski 8, 81-350 Gdynia
tel.: +48 (58) 308 36 42/43,
faks: +48 (58) 308 36 47

Beata Gojdz
Kierownik Zespołu
tel.: +48 601 230 724
e-mail: bgojdz@pzu.pl





Świat dla Biznesu **Biznes dla Świata**

Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
tel. +48 91 43 08 220, fax +48 91 46 24 842
info@port.szczecin.pl



www.port.szczecin.pl



KLASTER MORSKI POMORZA ZACHODNIEGO

**zrzesza największe firmy
związane z gospodarką morską
na Pomorzu Zachodnim.**

**Naszą misją jest zbudowanie
trwałych więzi i wypromowanie
nowego wizerunku zintegrowanego
i innowacyjnego środowiska
interesów morskich.**



ul. Bytomska 7
70-603 Szczecin
tel. 91 430 85 03

biuro@klastermorski.com
www.klastermorski.com

KONGSBERG MARITIME Poland Sp. z o.o.



KONGSBERG

www.kongsberg.com

INTEGRATED SOLUTIONS
FROM BRIDGE TO PROPELLERS



KONGSBERG

KONGSBERG MARITIME
Commercial Marine Sp. z o.o.



HERRING
Szczecin 2019

**XXIV Szczecińskie Spotkanie
Gospodarki Morskiej**

Patronat Honorowy



Patronat Honorowy
Prezydenta
Miasta Szczecin

17 maja 2019

Netto Arena, ul. Szafera 3/5/7, Szczecin

Program spotkania

Czwartek, 16 maja 2019

- 9:00** Rozpoczęcie Herring Szczecin Golf Cup 2019 na polu golfowym w Binowie
- 15:00** Wręczenie nagród dla zwycięzców Herring Szczecin Golf Cup 2019

Piątek, 17 maja 2019

- 12:00** Spotkanie gości Herring Szczecin z Prezydentem Szczecina Piotrem Krzystkiem w Urzędzie Miejskim w Szczecinie
- 19:00** Uroczyste rozpoczęcie spotkania i wręczenie wyróżnień „Laur Bałtyku” oraz „Bursztynowy Laur Bałtyku”
- 20:00** Otwarcie części gastronomicznej
- 21:00** Tort okolicznościowy ufundowany przez Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA, dedykowany uczestnikom sukcesu – rekordowych przeładunków w polskich portach
- 3:00** Zakończenie spotkania



Szanowni Goście!

Mam ogromną przyjemność powitać Państwa, w imieniu Komitetu Organizacyjnego, na XXIV międzynarodowym spotkaniu „Herring Szczecin”, organizowanym przez środowisko morskie Pomorza Zachodniego pod patronatem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej, Pana Marka Gróbarczyka, oraz Prezydenta Szczecina, Pana Piotra Krzystka.

Tegoroczne spotkanie po raz pierwszy odbywa się w hali Netto Arena. Nowa lokalizacja imprezy spowodowana jest zmianą właściciela Międzynarodowych Targów Szczecińskich, na terenie których do tej pory odbywało się nasze spotkanie.

Oprócz podstawowego celu, jakim jest integracja środowiska szeroko rozumianej gospodarki morskiej, nasze przedsięwzięcie – od początku jego zainicjowania – dofinansowuje działalność fundacji działających na rzecz tego środowiska. W tym roku nasze wsparcie otrzyma szczecińska Fundacja „Publico Mare”.

Z przyjemnością informuję, że Kapituła, złożona z przedstawicieli Komitetu Organizacyjnego, w tym roku Nagrodę Honorową „Laur Bałtyku” przyznała Panu Jackowi Wiśniewskiemu – Dyrektorowi Naczelnemu firmy Euroafrica. Uhonorowanie to jest wyrazem uznania za ponad 20-letnią działalność na rzecz gospodarki morskiej, ze szczególnym uwzględnieniem rozwoju żeglugi promowej oraz serwisu Linii Zachodniej Afryki. Pan Jacek Wiśniewski od wielu lat czynnie uczestniczy w pracach Związku Armatorów Polskich, wcześniej jako Wiceprezes ZAP, obecnie jako Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej. Ponadto aktywnie wspiera organizację Kongresu Morskiego w Szczecinie. Udzielał się również na forum międzynarodowym w pracach Europejskiego Zrzeszenia Armatorów ECSA oraz w pracach polskiej sekcji BIAC przy OECD.

Tradycyjnie Komitet Organizacyjny postanowił przyznać wyróżnienie „Bursztynowy Laur Bałtyku”. W tym roku wyróżnienie to otrzymuje Net Marine – Marine Power Service Sp. z o.o., za ogromny wkład w rozwój morskiej branży remontowej jednostek pływających. W 2018 roku, realizując swój cel konsolidacji rynku usług morskich, Grupa Net Marine sfinalizowała zakup Spółki Stocznia Pomerania w Szczecinie zwiększając tym samym swój potencjał w zakresie komplementarności oferowanych usług.

Dziękuję za przybycie, jestem przekonany, że tegoroczny „Herring Szczecin” zaowocuje nawiązaniem nowych kontaktów biznesowych oraz zacieśnieniem dotychczasowych znajomości.

W imieniu Komitetu Organizacyjnego


Sławomir Mańkowski

Prezes Zarządu Stowarzyszenia

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu

Laur Bałtyku – Jacek Krzysztof Wiśniewski



dane osobowe: żonaty, data urodzenia: 11.07.1968 r. miejsce urodzenia: Wrocław, dzieci: bliźnięta – Natalia i Mateusz – urodzone w 1995 r.

historia edukacji: 1999-2000 – MBA Uniwersytet Szczeciński, akredytowany przez Manchester Metropolitan University, 1995-1996 – Uniwersytet Szczeciński – Wydział Ekonomiki Transportu (mgr), 1988-1993 – Akademia Morska w Szczecinie – Wydział Transportu Morskiego (mgr, inż.), 1983-1988 – Technikum Elektro-Energetyczne w Zgorzelcu

doświadczenie zawodowe: 2010-2011 – Euroafrica Shipping Lines Ltd., Cypr – Dyrektor Zarządzający (CEO), 2010-2011 – Euroafrica Services Ltd., Cypr, Oddział w Polsce, Dyrektor Zarządzający, 2009-2011 – C. Hartwig Gdynia, Polska, Przewodniczący Rady Nadzorczej, 2009-2011 – Crewman sp. z o.o. – Przewodniczący Rady Nadzorczej, 2009-2011 – Związek Armatorów Polskich – Wiceprezes, 2003-2011 – ECSA – „Central and West Africa Working Group” – członek komisji, 1998-2010 – Euroafrica Linie Żeglugowe sp. z o.o. Szczecin, Polska, 2009-2010 – Prezes Zarządu. 2005-2008 – Wiceprezes/Dyr. Eksploatacyjny, 1998-2005 – Linia Afryki Zachodniej – General Manager, 1997-1999 – Polska Izba Handlu Zagranicznego Consulting sp. z o.o. Szczecin – Prezes Zarządu, 1993-1997 – Dan Shipping & Trading sp. z o.o., Szczecin, Kierownik Działu Spedycji, 1994 – Akademia Morska w Szczecinie – asystent.

znajomość języków: angielski – biegle w mowie i piśmie, niemiecki i rosyjski – wiedza podstawowa

hobby: literatura, sport (koszykówka, jazda na nartach oraz żeglarstwo)

Bursztynowy Laur Bałtyku – NET MARINE – Marine Power Service Sp. z o.o.



NET MARINE – Marine Power Service Sp. z o.o. rozpoczęła działalność na początku 2005 roku. Jej założyciele posiadają kilkunastoletnie doświadczenie w branży morskiej związanej z remontami jednostek pływających. Najważniejszym i najbardziej dynamicznie rozwijającym się segmentem usług świadczonych przez NET MARINE jest serwis morski.

Dążąc do kompleksowej obsługi jednostek pływających w 2013 roku powstała GRUPA NET MARINE, której celem jest konsolidowanie rynku usług morskich.

Dzięki fuzjom rozpoczętym w listopadzie 2013 roku NET MARINE poszerzyła ofertę o pełen zakres prac związanych z przeglądami stałego i przenośnego sprzętu p.poz. i usługami w obszarze remontów i przeglądów hydrauliki siłowej, remontów urządzeń z napędem hydraulicznym, takich jak dźwigi pokładowe, pokrywy lukowe, windy kotwiczne i cumownicze.

Kolejnym krokiem związanym z rozwojem GRUPY NET MARINE był dokonany, w czerwcu 2018 roku, zakup Stoczni Makrum Pomerania w Szczecinie. Tym samym zwiększony został potencjał GRUPY NET MARINE w zakresie kompletności oferowanych usług. Począwszy od dnia 1 lipca 2018 roku Spółka zależna pod nazwą STOCZNIA POMERANIA Sp. z o.o. realizuje usługi serwisowe i remontowe z wykorzystaniem infrastruktury stoczniowej.

Dzięki wieloletniemu doświadczeniu, zapleczu technicznemu w Szczecinie i Gdyni oraz wyspecjalizowanej kadrze technicznej Spółka realizuje nawet najbardziej skomplikowane zlecenia dotyczące remontów statków i okrętów Marynarki Wojennej. Ponadto Spółka może pochwalić się szeregiem prac

wykonanych na platformach wiertniczych i statkach zaopatrzeniowych dla przemysłu OFFSHORE.

Zakres działań NET MARINE GROUP obejmuje także serwis, naprawy i modernizacje związane ze sprzętem ratującym życie na morzu w zakresie sprzętu przeciwpożarowego i sprzętu LSA (wszystkie typy łodzi ratunkowych i urządzeń podnośnych tego sprzętu).

Sprawdzone rozwiązania logistyczne oraz mobilne ekipy serwisowe pozwalają realizować prace we wszystkich portach Europy i USA.

Spółka NET MARINE posiada certyfikowany system zarządzania jakością (ISO 9001:2015 i AQAP 2110:2016) w zakresie wykonawstwa prac remontowych, naprawczych, regeneracyjnych oraz modernizacyjnych środków transportu morskiego oraz obiektów lądowych, oraz koncesję MSWiA na wytwarzanie i obrót wyrobami o przeznaczeniu wojskowym i policyjnym (w ramach usług remontowych jednostek pływających marynarki wojennej).

Od 2011 roku Spółka jest jednym z głównych sponsorów drużyny piłki ręcznej kobiet SPR POGON SZCZECIN. Dzięki zaangażowaniu, determinacji i ciężkiej pracy drużyna nawiązała do czołówki krajowej i europejskiej zajmując wysokie miejsca w mistrzostwach Polski i biorąc udział w finale europejskiego pucharu EHF CHALLENGE CUP.

Fundacja „Publico Mare”

Publico Mare – Fundacja została powołana w 2019 roku.

Głównym celem Fundacji jest inspirowanie działań na rzecz morskiej racji stanu, polskiej żeglugi oraz szkolnictwa morskiego.

Wspiera działalność stowarzyszeń, organizacji społecznych i młodzieżowych, placówek naukowych i szkolnych, placówek służby zdrowia i sportu oraz osób indywidualnych związanych ze środowiskiem ludzi morza.



Publico Mare – Fundacja

Plac Rodła 8
70-419 Szczecin

kontakt: Małgorzata Pasikiewicz
tel.: +48 91 3594 082
fax: +48 91 3594 076
mail: fundacja@publicomare.pl

Komitet Organizacyjny



Organizator

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu

ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
NIP 955-20-22-702
KRS 0000018443
REGON 812386471

Biuro Organizacyjne

Polskie Terminale SA
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
tel. +48 91 43 08 506
M.Kunda@port.szczecin.pl
www.herring.szczecin.pl

A.HARTRODT(POLSKA) SP. Z O.O. 96

Ewa Jednaki	a.hartrodt (Polska) Sp. z o.o.
Katarzyna Łuczyńska	a.hartrodt (Polska) Sp. z o.o.
Katarzyna Łochowicz	a.hartrodt (Polska) Sp. z o.o.
Arlęta Jędrasiak	a.hartrodt (Polska) Sp. z o.o.

ABS TRANSPORT SP. Z O.O. 17

AGRO-BUSINESS TRADE SP. Z O.O. 12

Marcin Pietraszek	AGRO-BUSINESS TRADE Sp. z o.o.
-------------------	--------------------------------

AHLMANN-ZERSSSEN SP. Z O.O. / ALBERS-HANSEN SP. Z O.O. 13, 14, 19, 20

ALLIANZ 176

ALPHATRON MARINE POLAND SP. Z O.O. 134

ANDREAS SP. Z O.O. 21, 22

ASECO CONTAINER SERVICES SP. Z O.O. 184

ATC CARGO SA 8

Dominika Cabaj	ATC CARGO S.A.
Artur Jadeszko	ATC CARGO S.A.
Marcin Ścisło	ATC CARGO S.A.
Marcin Dowgiałło	ATC CARGO S.A.

BALTA S.A. 186

BALTIC FORWARDING COMPANY SP. Z O.O. 50, 51, 54, 55, 58

BEST LOGISTICS SP. Z O.O. 52

Andreas Häfner	Best Logistics Sp. z o.o.
Monika Forýs	Best Logistics Sp. z o.o.
Marek Jendryczka	Best Logistics Sp. z o.o.
Piotr Bossy	Best Logistics Sp. z o.o.
Alicja Waszczyk	Best Logistics Sp. z o.o.

BMS HARRIS & DIXON MARINE 135

Tony Pryce	BMS Harris & Dixon Marine
John Hoare	BMS Harris & Dixon Marine
Nicola Moore	BMS Harris & Dixon Marine
Mark Greenland	The Shipowners Club
Marius Vitas	The Shipowners Club
Witold Janusz	Lloyd's Polska
Andrzej Hebel	AH Insurance Brokers
Ewa Sztafiej	Sulnave SP

BOTA TECHNIK 166

Maciej Nowak	BOTA Technik
Beniamin Pawelczyk	BOTA Technik
Mieczysław Szczęć	BOTA Technik
Piotr Badiąg	BOTA Technik
Eric Leif Caspersen	Erma First
Piotr Jacewicz	Cummins Polska
Witold Ciesielski	ABB
Jacek Rossochacki	Kemel Europe

BST BROKERS 23

Anna Jabłońska	BST Brokers
Przemysław Błażejowski	BST Brokers

BULK CARGO-PORT SZCZECIN SP. Z O.O. 38, 39, 42

BULK TRADING POLSKA SP. Z O.O. 173

C.HARTWIG GDYNIA S.A. 190

Katarzyna Wróbel	C.Hartwig Gdynia SA
Sebastian Wychodźki	C.Hartwig Gdynia SA
Marek Kearney	C.Hartwig Gdynia SA
Agata Solis	C.Hartwig Gdynia SA
Piotr Nerlo	C.Hartwig Gdynia SA
Grzegorz Hinc	C.Hartwig Gdynia SA

C.HARTWIG SZCZECIN SP. Z O.O. 107, 110, 111

CARGA SPEDYCJA SP. Z O.O. 156, 159

Bartosz Starosta	AGRI PLUS sp. z o.o.
Norbert Kawczyński	AGRI PLUS sp. z o.o.
Artur Gaszyński	AGRO RETRADE sp. z o.o.
Damian Kusz	AGRO RETRADE sp. z o.o.
Dariusz Szkudlarek	AGRO RETRADE sp. z o.o.
Marzena Wiewióra	AL SAMER sp. z o.o.
Zbigniew Mikołajski	AL SAMER sp. z o.o.
Ada Kubicka	FH TRADE sp. z o.o.
Katarzyna Łysiak	FH TRADE sp. z o.o.
Wojciech Kłis	POLSKIE ZAKŁADY ZBOŻOWE sp. z o.o.
Anna Kłys	POLSKIE ZAKŁADY ZBOŻOWE sp. z o.o.
Paulina Wegner	TOM sp. z o.o.
Paulina Szymczak	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Irena Pisarek	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Jakub Walkowiak	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Sylvia Walkowiak	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Szymon Gruszka	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Maciej Czarnecki	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Filip Kowalski	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.
Justyna Konieczna	CARGA SPEDYCJA sp. z o.o.

CARGO SHIPPING SP. Z O.O.

149, 150, 152, 154

CARGO-PARTNER SPEDYCJA SP. Z O.O.

187

Marcin Długosz
Tomasz Brodowski
Krzysztof Gruca
Monika Szeremieta-Nowak
Katarzyna Barbachowska-Długosz
Anetta Prącik

cargo-partner spedycja Sp. z o.o.
cargo-partner spedycja Sp. z o.o.
cargo-partner spedycja Sp. z o.o.
cargo-partner spedycja Sp. z o.o.
cargo-partner spedycja Sp. z o.o.
cargo-partner spedycja Sp. z o.o.

CAVERAL SP. Z O.O. SP.K.

115

CENTRUM ELEKTRYCZNE ANIA BOGUCCY SP. Z O.O. SP.K.

188

Jacek Bogucki
Grzegorz Piatek
Marcin Okraska
Jacek Witt
Ryszard Stopa
Andrzej Syladat
Piotr Toczko

Centrum Elektryczne ANIA Boguccy Sp. z o.o. Sp. k
Centrum Elektryczne ANIA Boguccy Sp. z o.o. Sp. k
Nexans Polska Sp. z o.o.
Siemens Sp. z o.o.
Kancelaria Radcy Prawnego Ryszard Stopa
An-Elec Sp. z o.o.
An-Elec Sp. z o.o.

CMA CGM POLSKA SP. Z O.O.

189

Beata Chojnicka
Barbara Kochanowska
Katarzyna Rodak
Ewa Dewo
Michał Komasa
Artur Podsiadzik

APL
APL
APL
CMA CGM
CMA CGM
CMA CGM

COLD TECH

126

Jarosław Wojtaszek

COSCO SHIPPING LINES (POLAND) SP. Z O.O.

187

Marek Olejniczak
Piotr Małek
Jacek Stodulski
Magdalena Ogonek

COSCO Shipping Lines Poland Sp. z o.o.
COSCO Shipping Lines Poland Sp. z o.o.
COSCO Shipping Lines Poland Sp. z o.o.
COSCO Shipping Lines Poland Sp. z o.o.

CRIST S.A.

117

CSL INTERNATIONALE SPEDITION SP. Z O.O.

53, 57

CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SPÓŁKA KOMANDYTOWA

172

Rafał Czyżyk
Paweł Mickiewicz
Dariusz Szymankiewicz
Aleksander Karandyszowski
Piotr Porzycki
Łukasz Radosz

CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.
CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.
CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.
CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.
CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.
CZYŻYK MICKIEWICZ I WSPÓLNICY SP.K.

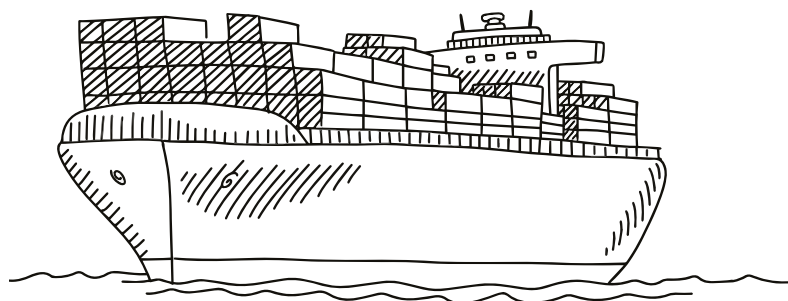
CMW

LEGAL

CZYŻYK
MICKIEWICZ
I WSPÓLNICY
SPÓŁKA KOMANDYTOWA

Szczecin • Gdynia • Gdańsk
www.cmwlegal.pl

CAŁA NAPRZÓD!



- żegluga morska • śródlądowa
- budowa statków • remonty • porty
- infrastruktura • transport drogowy • kolejowy

DAN SHIPPING AND TRADING SP. Z O.O.

157

Wojciech Raczkowski
Mariusz Mingielewicz
Leszek Wicher
Krzysztof Świerczek
Katarzyna Raczkowska
Eduard Gertsen
Marina Gertsen
Gustav Bergman
Karolina Bergman
Marcin Lesiński

Dan Shipping & Trading Sp z o.o.
Dan Shipping & Trading Sp z o.o.
Dan Shipping & Trading Sp z o.o.
Dan Shipping & Trading Sp z o.o.
MASTER HR Sp z o.o.
Antares Shipping
Antares Shipping
AB Broderna Hoeglund
AB Broderna Hoeglund
Ace – Tankers

DB PORT SZCZECIN SP. Z O.O.

31-33

DELOITTE DORADZTWO PODATKOWE DĄBROWSKI I WSPÓLNICY SP.K.

173

DELTAMARIN SP. Z O.O.

172

Jadwiga Sztelwander-Zięba
Tomasz Grześ

DELTAMARIN
DELTAMARIN

DOKER PORT SP. Z O.O.

27

Renata Falba Kozłowska
Mariola Grusiecka
Kornelia Bryl
Andrzej Balicki
Magdalena Bednarz
Przemysław Szynkaruk
Krzysztof Stępiński
Sławomir Czapski

Doker-Port
Doker-Port
Doker-Port
BM Service
DB Port Szczecin
Doker-Port
Doker-Port
Doker-Port

DSV AIR & SEA SP. Z O.O.

168, 181

Adam Domagała
Anna Wolańska-James
Damian Czekalski
Dorota Lendzion
Grzegorz Samoć
Joanna Danicka
Karol Ankiewicz
Karolina Kaliszan
Łukasz Kurman
Łukasz Wojciechowski
Maciej Szewczyk
Marek Bartkowiak
Marek Gatz
Michał Madej
Sylwia Kędzior
Tomasz Warsiński

PROFESJONALNE PRZEŁADUNKI PORTOWE I MAGAZYNOWANIE

Professional Port Services (Stevedoring and Warehousing)
Professioneller Hafenumschlag und Lagerung
Профессиональные портовые услуги по перевалке и хранению навалых и упакованных грузов

SKORZYSTAJ Z NOWYCH MOŻLIWOŚCI

Port Nad Odrę to marka świadcząca profesjonalne usługi przeładunkowe i magazynowanie towarów sypkich, kruszyw i chemikaliów płynnych. Wykorzystując wieloletnie doświadczenie, gwarantujemy wysoką jakość świadczonych usług. Ciągły rozwój i nieustanne podnoszenie kwalifikacji pozwalają nam spełniać oczekiwania najbardziej wymagających partnerów, którzy cenią sobie rzetelność oraz odpowiedzialność za środowisko naturalne.

USŁUGI

Specjalizujemy się w profesjonalnych usługach przeładunków towarów sypkich, kruszyw i chemikaliów, w dowolnej relacji: statki, barki, wagony kolejowe, samochody. Umożliwiamy magazynowanie i konfekcjonowanie towarów w worki od 1 do 1000 kg.

1. PRZEŁADUNKI TOWARÓW SYPKICH

Specjalizujemy się w przeładunkach towarów sypkich, takich jak nawozy oraz kruszywa. Rata załadunkowa dla nawozów 120 t/h, dla kruszywa 80 t/h. Rozładunki z wagonów TDS z ratą rozładunkową 120 t/h, a ze statków z ratą 80 t/h. Istnieje również możliwość przeładunku innych materiałów po wcześniejszym przeanalizowaniu właściwości fizykochemicznych oraz ciężaru usypowego. Do przeładunku materiałów sypkich przeznaczone jest nabrzeże Fosfatowe (betonowe) o długości linii cumowania 246 m.

2. PRZEŁADUNKI TOWARÓW PŁYNNYCH

Rata załadunkowa 300 t/h. Rozładunki z cystern kolejowych z ratą 150 t/h, ze statków w zależności od pomp statku. Do przeładunku towarów płynnych przeznaczone jest nabrzeże Dalbowe o długości linii cumowania 185 m.

3. KONFEKCJONOWANIE MATERIAŁÓW

Konfekcjonujemy nawozy i inne materiały sypkie w worki o pojemności od 1 do 1000 kg. Oferujemy również usługi związane z konfekcjonowaniem towarów płynnych w pojemniki od 0,5 do 1000 l. Posiadamy linię automatycznego paletyzowania i owijania worków na europaletach.

4. MAGAZYNOWANIE

Posiadamy magazyny materiałów sypkich o pojemności 31 000 t, uzupełnione wiatą magazynową na 3000 t. Dodatkowo dostępne są magazyny wysokiego składowania na 600 t oraz place składowe o łącznej powierzchni ponad 13 000 m². Ponadto dysponujemy infrastrukturą pozwalającą na zmagazynowanie 10 000 m³ chemikaliów płynnych.

TERENY INWESTYCYJNE

Posiadamy wolne tereny inwestycyjne z możliwością ich zagospodarowania pod kątem zwiększenia powierzchni magazynowych.

Kontakt:

Port Nad Odrę Fosfan SA
tel. +48 91 44 55 600
e-mail: biuro@fosfan.pl

Rafał Kot

Członek Zarządu – Dyrektor ds. Produkcji i Rozwoju
tel. +48 694 454 616, e-mail: r.kot@fosfan.pl

Katarzyna Filiks

p.o. Zastępcy Dyrektora Handlowego ds. Portu
tel. +48 668 859 250, e-mail: k.filiks@fosfan.pl

portnadodra.pl

ECU WORLDWIDE POLSKA SP. Z O.O. 176

Magdalena Bielawska	ECU WORLDWIDE POLSKA SP. Z O.O.
Emilia Wolińska	ECU WORLDWIDE POLSKA SP. Z O.O.
Konrad Mazur	ECU WORLDWIDE POLSKA SP. Z O.O.
Paulina Gruszka	ECU WORLDWIDE POLSKA SP. Z O.O.

ENAMOR SP. Z O.O. 164

ENERNAVI 182

EPA MARINE SP. Z O.O. 116

Dariusz Gawęł	Epa Marine Sp. z o.o.
Gabriela Kryszan	Epa Marine Sp. z o.o.
Mariusz Urman	Epa Marine Sp. z o.o.
Wojciech Horyń	Epa Marine Sp. z o.o.
Tomasz Adamczyk	Pogoń Szczecin S.A.
Rafał Pilch	Polska Żegluga Morska
Adam Rogucki	Polska Żegluga Morska

EURO TERMINAL REAL ESTATE SP. Z O.O. 35

EUROAFRICA SHIPPING LINES 101-105

FAIRPLAY TOWAGE POLSKA SP. Z O.O. SP. K. 4, 9, 10

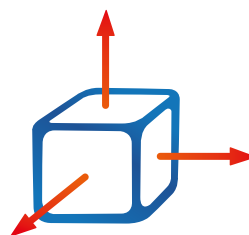
Mirosław Wiater
Mirosław T. Górny
Walter Collet
Holger Schwesig
Wulf V. Resenhoeft
Philip-Alexander Harmstorf
Tomasz Jesionka
Michał Dudek
Arkadiusz Ryż
Marcin Urbański
Konrad Majcher
Mirosław Parada
Rafał Jacoszek
Bartłomiej Kucza
Jolanta Klimek
Magdalena Różycka
Michał Ciszewski
Adam Grabowski
Krzysztof Mamrot

FAMOR S.A. 179

Zdzisław Rakocy	FAMOR S.A.
Krzysztof Kierna	FAMOR S.A.
Mariola Rojecka	FAMOR S.A.
Mariola Siedlecka	FAMOR S.A.



www.hlservice.pl



HEAVY LIFT[®]
SERVICE
SZCZECIN

Specjalizujemy się w:

**przesuwach, wodowaniach,
mocowaniach ładunków
na statkach i pontonach.**

Wypożyczamy trawersy modułowe 80t, 160t
oraz jesteśmy w posiadaniu belki łączącej
dwa dźwigi do 300 ton.

HEAVY LIFT SERVICE Sp. z o.o., ul. Bytomska 11, 70-603 Szczecin/Poland
fax. +48 91 881 25 77, tel. +48 91 881 26 48, mob. +48 508 193 202

FAST BALTIC SP. Z O.O.	59, 61
FAST TERMINALS SP. Z O.O.	60
FEDERAL COURIER SP. Z O.O.	120
FEDEX EXPRESS	113, 114
FINOMAR SP. Z O.O.	126
FIRMA USŁUGOWA MAWI MARCIN WIŚNIEWSKI	180, 183, 185
FOSFAN S.A. / PORT NAD ODRA	45-47
GLENCORE POLSKA SP. Z O.O.	15, 16
GOSPODARKAMORSKA.PL	5
GPA SHIPPING SP. Z O.O.	49
Koen Ruts	Fednav Belgium
Mirka Goedecker	Cosco Shipping Lines
Steen Gundertofte	Bremen
Marcus Westdorf	NH Chartering Bremen
Anna Kutarba	CMC Logistics Poland
Aleksandra Ryngwelska	CMC Logistics Poland
Małgorzata Twarowska	CMC Logistics Poland
Krzysztof Izdebski	CMC Logistics Poland
Małgorzata Buda	GPA Shipping
Przemysław Przybyliński	GPA Shipping
GRYGIER SP. Z O.O.	8
Maciej Banaszak	Grygier sp. z o.o.
HAFEN HAMBURG MARKETING E.V. PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE	5
HAN-WAL SP. Z O.O.	140, 141
HANDEL ARTYKUŁAMI PRZEMYSŁOWYMI WOJCIECH KRAKUS	142
Aneta Krakus	Handel Art. Przemysłowymi Wojciech Krakus
Wojciech Krakus	Handel Art. Przemysłowymi Wojciech Krakus
Szymon Falgowski	Scandagra Polska Sp.z o.o.
Grzegorz Krauza	Osadkowski S.A.
Anna Godlewska	AnGoNa
Sławomir Kłoda	Agrii Polska Sp.z o.o.
Rafał Nowak	Agro Plus Sp.z o.o.
Mirosława Dunajska	Procam Polska Sp.z o.o.
Joanna Wiącek	Procam Polska Sp.z o.o.



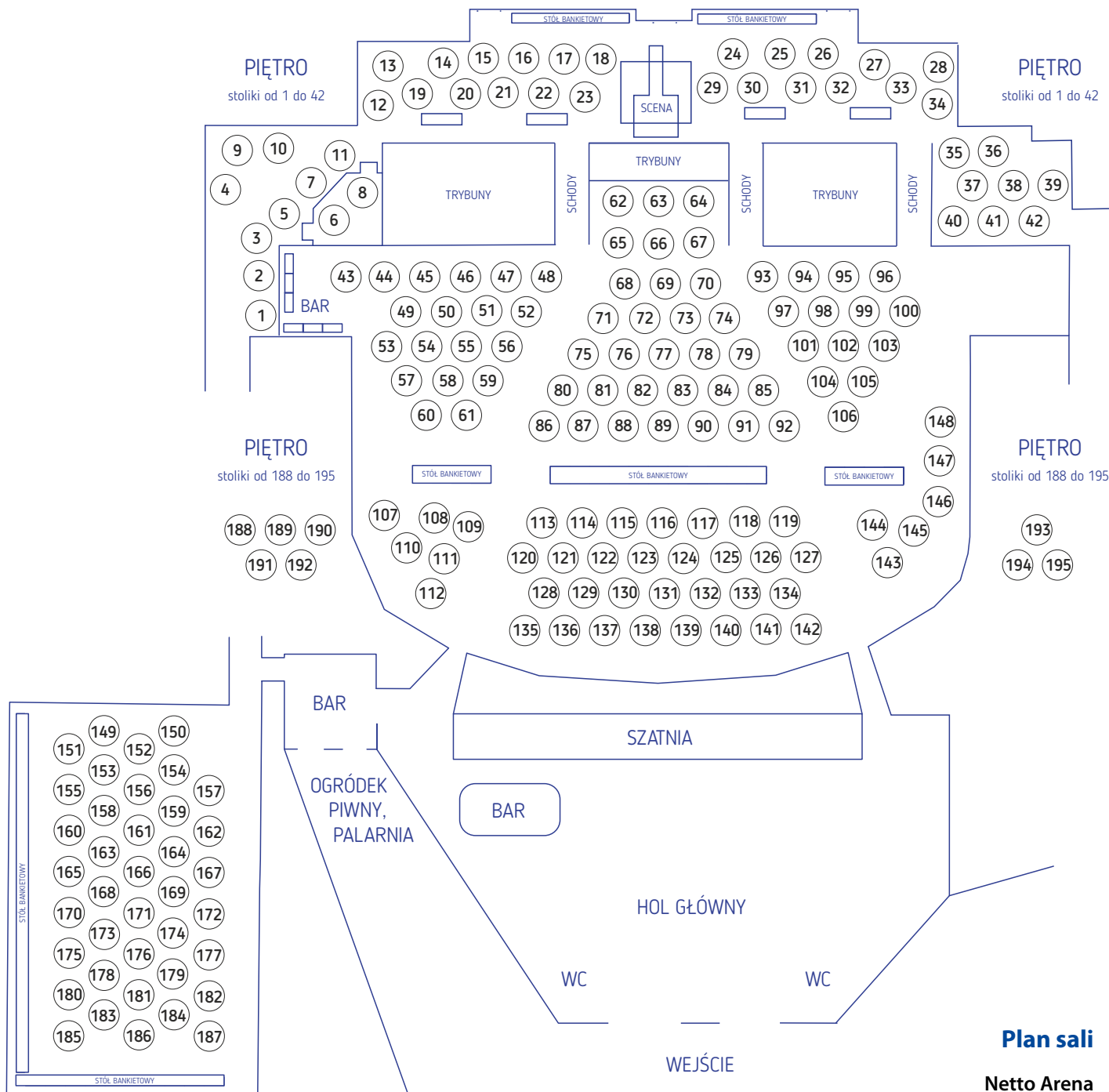
**NAJWIĘKSZA KANCELARIA PRAWNICZA
NA POMORZU ZACHODNIM**
WG RANKINGU KANCELARII
PRAWNICZYCH DZIENNIKA



www.sdo.com.pl



info@sdo.com.pl



Plan sali

Netto Arena
Szczecin, ul. Szafera 3/5/7

HAPAG-LLOYD POLSKA SP. Z O.O. 165

HEAVY LIFT SERVICE SP. Z O.O. 52

Wojciech Winnicki Heavy Lift Service Sp. z o.o.
Przemysław Radziejewicz Heavy Lift Service Sp. z o.o.
Olaf Tomaszewski Żurawie Polska Lewandowska Sp. z o.o. Sp.k.
Karol Świercz Daher Projects Sp. z o.o.

HEIDRICH SPEDITION & TRANSPORTE SP. Z O.O. SP.K. 190

HLS EUROCUSTOMS24 163

Przemysław Moskal HLS Eurocustoms24 GmbH&Co.KG – Hamburg
Radosław Andrzejewski HLS Eurocustoms24 GmbH&Co.KG – Hamburg

HMN AGENCY (POLAND) SP. Z O.O. 184

I.C.S. POLSKA SP. Z O.O. 176

INCOLAB SERVICES POLSKA SP. Z O.O. 183

IP ZOLLSPEDITION GMBH 176

Roksana Bizukowicz-Wrzeszcz

IPSEN LOGISTICS SP. Z O.O. 177

J.S.HAMILTON POLAND S.A. 36

JAKUBOWSKI-NIECKO KANCELARIA RADCY PRAWNEGO I ADWOKATA SP.K. 126

JG-MARINE SP. Z O.O. 128

Anna Grudzińska Anamarine P&I Services
David Dunford Georg Duncker, Hamburg
Piotr Sakowski Independent Insurance Specialist
Mariusz Łapiński marineauditors.com
Joanna Adamczak marineauditors.com
Beata Fredrich marineauditors.com
Bartłomiej Bączek marineauditors.com
Dominik Kowalewski marineauditors.com
Jacek Goszczyński marineauditors.com
Bartłomiej Jaworski cargosurveyors.pl

JPP MARINE 119

KLASTER MORSKI POMORZA ZACHODNIEGO 63



AGENCJA CELNA

⇒ KOMPLEKSOWO

⇒ PROFESJONALNIE

⇒ SKUTECZNIE

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

IP Zollspedition GmbH

Indiastraße 1 - 20457 Hamburg - Germany

Tel.: +49 40 333 976 - 150

Mail: zlecenie@ip-zollspedition.de

**FULL-SERVICE
AGENCY FOR ALL
CUSTOMS MATTERS**

ip-zollspedition.de

KONGSBERG MARITIME POLAND SP. Z O.O. 118

Andrzej Montwiłł	ZP Klaster Morski
Grzegorz Wardzyński	Polska Żegluga Morska
Marcin Szymczak	Akademia Morska
Adam Laskowski	Kongsberg Maritime CM Poland
Andrzej Ujda	Kongsberg Maritime CM Poland
Radosław Sochanowski	Kongsberg Maritime Poland
Dorota Plizga	Kongsberg Maritime Poland
Maciej Sobieraj	Kongsberg Maritime Poland

KOSIOR SHIPPING COMPANY SP. Z O.O. 175

LIEBHERR-MCCTEC ROSTOCK GMBH 34

LTE POLSKA SP. Z O.O. 170

MAEM SP. Z O.O. 147

MAERSK POLSKA SP. Z O.O. 5, 7

Radosław Tyburek	Maersk
Paweł Parszuto	Maersk
Sławomir Bogusławski	Maersk
Andrzej Pośluszny	Maersk
Tomasz Borodynko	Maersk
Sylvia Kuźma	Maersk
Marzena Galarowska	Sealand a Maersk Company
Mariusz Sadowski	Sealand a Maersk Company
Aleksandra Fiedler	Safmarine
Jarosław Łęcki	Safmarine
Wojciech Went	Safmarine
Diogo Miguel Dos Santos Garrido	Safmarine
Aleksandra Kłosowska	Maersk

MARTIN BENCHER POLAND 162

MBANK S.A. ODDZIAŁ KORPORACYJNY SZCZECIN 106

MEDIA 6

MORSKA STOCZNIA REMONTOWA GRYFIA S.A. 84, 85

NEMO BOGUCKI STANISŁAW 179

Stanisław Bogucki
Dariusz Rachuta
Stanisław Sala
Maciej Proskin
Łukasz Rachuta

INDEPENDENT MARINE & CARGO SURVEYORS



www.jg-marine.com



JG - MARINE
Sp. z o.o. (Co. Ltd.)

THREE GENERATIONS OF MASTER MARINERS AND CARGO EXPERTS

AT YOUR SERVICE IN ALL POLISH PORTS AND LOCATIONS INLAND.

WORLDWIDE THROUGH CORRESPONDENTS APPROVED BY THE

INTERNATIONAL INSTITUTE OF MARINE SURVEYING



www.cargosurveyors.pl





Niezależna Agencja Celną Szybko i Profesjonalnie 24/7

Niemcy • Holandia • Belgia

+49 40 822 177 410 | office@ocis.de www.ocis-zoll.de

OCIS OCIS GmbH | Stenzelring 33 | 21107 Hamburg | Germany

NET MARINE - MARINE POWER SERVICE SP. Z O.O. 87, 88

NORDSPED SP. Z O.O. SP. K. 1, 2

OCIS GMBH 160

Agnieszka Ōzbek
Dominika Depka

OKTAN ENERGY & V/L SERVICE SP. Z O.O. 91

OMEGAIR CARGO SP. Z O.O. 160

Artur Joński
Paweł Piłat
Joanna Stepczyńska
Aleksandra Źabiłowicz
Ewelina Markowska-Koper
Witold Kłosiński
Artur Maciejewski

OT LOGISTICS S.A. 24-26, 29

OT PORT ŚWINOUJŚCIE SP. Z O.O. 30

PAŃSTWOWE GOSPODARSTWO WODNE WODY POLSKIE 98

PARTNER STOCZNIA SP. Z O.O. 126

PARTNER-SHIP METALWORKING SP. Z O.O. 126

Krzysztof Ozygała PARTNER-SHIP METALWORKING SP. Z O.O.

PAZIM SP. Z O.O. 81

Adrian Kołczewiak PAZIM Sp. z o.o.
Mirella Iwaniura PAZIM Sp. z o.o.
Marek Kujdyński PAZIM Sp. z o.o.
Tamara Puszkina-Dworska PAZIM Sp. z o.o.
Anna Szadkowska PAZIM Sp. z o.o. hotel Radisson Blu
Katarzyna Zaniewicz BNP PARIBAS Bank S.A.
Joanna Weczer-Łysakowska KANN S.C.
Wioletta Dymek Casino Sp. z o.o.
Mirosław Wakuliński DNV GL Sp. z o.o.
Roman Wilczyński Polska Źegluga Morska

PCC INTERMODAL S.A. 161, 163

PEKAES Sp. z o.o. 56

PIŃSKI SŁAWOMIR 108

PMD GROUP SP. Z O.O.	3
POL-AGENT SP. Z O.O.	96, 99, 100
POL-NAVE SUPPLY SERVICE HAMBURG	181
Marian Gabriel Lisowski	
POLSAD SP. Z O.O. SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA	18
POLSKA ŻEGLUGA BAŁTYCKA S.A.	64
POLSKA ŻEGLUGA MORSKA P.P. (POLSTEAM)	71-79, 83
POLSKIE FORUM TECHNOLOGII MORSKICH	117
Jerzy Czuczman	
POLSKIE STOWARZYSZENIE ENERGETYKI WIATROWEJ	11
POLSKIE TERMINALE SA	63
Wiesława Krupińska	Rada Nadzorcza PT SA
Dariusz Łukaszewski	Rada Nadzorcza PT SA
Michał Wolski	Rada Nadzorcza PT SA
POLSTEAM SHIPPING AGENCY SP. Z O.O.	82
PORATH CUSTOMS AGENTS	189
Joanna Porath	Porath Customs Agents GmbH Hamburg
Martyna Kröll	Porath Customs Agents GmbH Hamburg
Iwona Łagowska	Porath Customs Agents GmbH Hamburg
Ewa Maciejczuk	Porath Customs Agents Sp. z o.o. Gdynia
PORT LOGICS CARGO AND CONTAINER SP. Z O.O.	40, 41
PORT OKO SP. Z O.O. SP.K.	178
POSEIDON FRACHTCONTOR JUNGE SP. Z O.O.	108
POWSZECHNY ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPÓŁKA AKCYJNA	86
Beata Gojdz	PZU SA
Katarzyna Dąbrowska	PZU SA
Maciej Chrobak	PZU SA
Rafał Kiliński	TUW PZUW
Przemysław Krywicki	Grupa LOTOS S.A.
Radosław Krantz	Grupa LOTOS S.A.
Konrad Wójcicki	LOTOS Petrobaltic S.A.
Ryszard Szymczak	Baltramp Ship Sp. z o.o. Sp. K.
Robert Tużiak	Baltramp Ship Sp. z o.o. Sp. K.
Dariusz Gołębiowski	PZU LAB SA

RG

Rosicki, Grudziński & Co.

KANCELARIA RADCÓW PRAWNYCH LAW FIRM



**Profesjonalna obsługa prawna dla branży
shippingowej, produkcyjnej, ubezpieczeniowej
oraz w międzynarodowym obrocie towarami.**

Highly specialized legal assistance in shipping,
manufacturing, insurance and international trade.

RG www.rgcolegal.com

PROSURY 176

PRZEDSIĘBIORSTWO INŻYNIERYJNO-DROGOWE RITA TRAWIŃSKA 166

PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT CZERPALNYCH I PODWODNYCH SP. Z O.O. 171

PRZEGŁĄD SPAWALNICTWA 184

Sławomir Gieroń	Damen Marine Components
Jan Chrzanowski	Pemamek
Mariusz Mysliwiec	HEG
W. Jacek Walczak	Linde Gaz

QUOTISS SP. Z O.O. 182

Marcin Zarzecki

REMONTOWA HYDROSTER SYSTEMS SP. Z O.O. 179

Grzegorz Schulz

RENTANS CARGO SP. Z O.O. 29

RHENUS PORT LOGISTICS SP. Z O.O. 143-146

ROHLIG SUUS LOGISTICS S.A. 167, 169

ROMEKO MARINE SP. Z O.O. 181

Roman Romejko	ROMEKO marine sp. z o.o.
Małgorzata Włoch	ROMEKO marine sp. z o.o.

ROSICKI, GRUDZIŃSKI & CO. KANCELARIA RADCÓW PRAWNYCH 136

Piotr Rosicki	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Maciej Grudziński	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Aleksandra Kołoto	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Kinga Hałasa	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Justyna Florek	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Agata Grosicka	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Martyna Gawdzis	„Rosicki, Grudziński & Co.” Kancelaria Radców Prawnych
Aleksandra Brykczyńska-Grudzińska	Kancelaria Radcy Prawnego ABG
Agnieszka Ćwiklińska	Polska Żegluga Morska P.P. (POLSTEAM)
Jaime Soroa	Meana Green Maura & Co., S.L.P.

RST LOGISTICS SP. Z O.O. 151, 153

RZECZOZNAWCA DS. MORSKICH BUDOWLI HYDROTECHNICZNYCH - ADAM BORODZIUK 98

SAFE SHIPPING SP. Z O.O. 184

STBU

Brokerzy Ubezpieczeniowi

Ochrona, gdy niszczy ostona

Zyskaj gwarancję ubezpieczeniową
farby/powłoki malarskiej i chroń swoje:

- statki,
- konstrukcje morskie i lądowe,
- mosty,
- rurociągi,
- i wiele innych inwestycji!

www.stbu.pl



SANTANDER BANK POLSKA S.A.

112

Marcin Kaczyński	SANTANDER BANK POLSKA
Tomasz Piasecki	SANTANDER BANK POLSKA
Magdalena Mazurek- Iwin	SANTANDER BANK POLSKA
Agnieszka Tarnowska	SANTANDER BANK POLSKA
Anna Wierzbicka	SANTANDER BANK POLSKA
Iwona Szczepaniak	SANTANDER BANK POLSKA
Łukasz Międzyński	SANTANDER BANK POLSKA
Mariusz Piotrowski	SANTANDER BANK POLSKA
Andrzej Jarmołowicz	SANTANDER BANK POLSKA
Piotr Majos	SANTANDER BANK POLSKA

SAYBOLT POLAND SP. Z O.O.

176

SCHENKER SP. Z O.O.

28

SCHULTZ SHIPPING SP. Z O.O.

191, 192

SDO I PARTNERZY KANCELARIA RADCÓW PRAWNYCH I ADWOKATÓW

48

Zbigniew Olech	SDO – Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów
Bartosz Dąbrowski	SDO – Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów
Maciej Skotarczak	SDO – Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów
Paweł Tański	SDO – Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów
Wojciech Okrągły	SDO – Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów

SHIPCO TRANSPORT SP. Z O.O.

162

Izabela Nasuta
Magdalena Keler
Monika Kujawa
Jerzy Drożdż
Andrzej Pałgan

SHIPS CARE AGENCY

37

SMS MARITIME SERVICES SP. Z O.O.

174

SPEDRAPID SP. Z O.O.

155, 158

SPÓŁKA WODNA MIĘDZYODRZE

48

STBU BROKERZY UBEZPIECZENIOWI SP. Z O.O.

182

Zbigniew Foltynski	STBU Brokerzy Ubezpieczeniowi Sp. z o.o.
Radosław Marciniak	STBU Brokerzy Ubezpieczeniowi Sp. z o.o.

STOCZNIA POŁUDNIE S.C.

127



THE DIRECT WAY!

ŚWINOUJŚCIE ↔ TRELLEBORG
ROSTOCK ↔ TRELLEBORG
TRAVEMÜNDE ↔ TRELLEBORG
KLAIPĖDA ↔ TRELLEBORG

www.ttline.com



STOCZNIA SZCZECIŃSKA SP. Z O.O.

93, 97

Bogdan Adamski
Katarzyna Ansen-Mrowińska
Paweł Chudyk
Agata Dudek
Małgorzata Jacyna-Witt
Stanisław Kocon
Maciej Krakowiak
Dariusz Kujawski
Henryk Pająk
Krzysztof Pietras
Wojciech Babiński
Piotr Bieniek
Jarosław Jezierski
Krzysztof Kosobucki
Zbigniew Lewczuk
Dariusz Maciorowski
Bożena Malinowska - Siemińska
Izabella Maruszczak
Mariusz Piłewski
Grzegorz Saugut

Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.
Stocznia Szczecińska Sp. o.o.

STOGDA SHIP DESIGN & ENGINEERING SP. Z O.O.

172

Zbigniew Cwalina
Tomasz Świątkowski

STR SHIPPING AND TRADING SP. Z O.O.

177

Jarosław Kubel
Marcin Mrówczyński
Paweł Sowa
Tomasz Olszewski

STr Shipping and Trading Spółka z o.o.
STr Shipping and Trading Spółka z o.o.
STr Shipping and Trading Spółka z o.o.
STr Shipping and Trading Spółka z o.o.

SVS - MARINUS ROBERT KĘSICKI

126

SZCZECIŃSKA CENTRALA NASIENNA SP. Z O.O.

23

Mirosław Dawlud

Szczecińska Centrala Nasienna Sp. z o.o.

SZCZECIŃSKIE ZAKŁADY ZBOŻOWO-MŁYŃNARSKIE „PZZ” S.A.

23

Jan Olech
Roman Kownacki
Daniel Zahorenko
Michał Hadasik
Piotr Szysz
Bogusław Gołębiowski
Grzegorz Wisniewski

SZMZ PZZ
SZMZ PZZ
Poczta Polska
ADM
Komagra
WIB
SZMZ PZZ

THESTA

134

TKMC RECRUITMENT

182

NA MORZU ZAUFAŃIE TO PODSTAWA



UBEZPIECZENIA KORPORACYJNE Ubezpieczenia Morskie

Morze to nieokiełznany żywioł, dlatego lepiej mieć doświadczonego partnera, który może Cię wesprzeć w razie trudności.

Warta gwarantuje szeroki pakiet ubezpieczeń morskich, utrzymując pozycję lidera na rynku krajowym.

Zawsze możesz liczyć na nasze doświadczenie i wypłynąć na szerokie wody.

TUŃR „WARTA” S.A.
WYDZIAŁ UNDERWRITINGU RYZYK MORSKICH
(058) 783 26 12 Gdynia
(091) 831 66 14 Szczecin
e-mail: marine@warta.pl

CENTRUM LIKWIDACJI SZKÓD MORSKICH
(058) 783 26 20 Gdynia
(091) 831 66 11 Szczecin
e-mail: marine@warta.pl

warta.

TRANS BALTIC SPÓŁKA CYWILNA	43, 44
TT-LINE	194, 195
TUIR WARTA S.A.	148
UNI-MEBEL	89, 90
UNIBALTIC SP. Z O.O.	121-125, 129-133
UNIFEEDER	109
UNITY LINE LIMITED SP. Z O.O. ODDZIAŁ W POLSCE	80
URZĄD MORSKI W SZCZECINIE	67
VETRO IZABELA TYMIŃSKA	5
WARTSILA POLSKA SP. Z O.O.	137
WGO LEGAL - RADCOWIE PRAWNI	182
Krzysztof Wiszniewski Andrzej Oryl	
WILHEMSEN SHIPS SERVICE POLSKA	138, 139
WILLIS TOWERS WATSON POLSKA SP. Z O.O.	182
ZAKŁAD HYDRAULIKI SIŁOWEJ HYDROMECH S.A.	176
Karina Gronkowska	
ZAKŁAD USŁUG STOCZNIOWYCH I MOSTOWYCH SP. Z O.O.	193
Przemysław Matuszewski	Zakład Usług Stoczniowych i Mostowych Sp. z o.o.
Bogusław Jarmuż	PGE
Romuald	Czaplicki
Robert Dudziński	Spawrem
Stanisław Poniatowski	ZUO
Uwe Diepenbroek	
Wojciech Kotłowski	Ship Project
Michał Kulczycki	Ship Project
Piotr Czuja	ZinkPower
Artur Kulczycki	Remar
ZAMECH MARINE SP. Z O.O. SP.K.	92
ZAPOL SOBCZYK SP.J.	8

WÄRTSILÄ CELEBRATES 185 YEARS



ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE S.A. 65, 66, 68-70

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA 94

Łukasz Greinke	Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.
Sławomir Michalewski	Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.
Adam Kłos	Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.
Joanna Kosek	Port Gdańsk Eksploatacja S.A.
Karolina Dullek	Port Gdańsk Eksploatacja S.A.
Sławomir Stankuć	PUP REZERWA Sp. z o.o.
Joanna Grykiel-Figielska	PUP REZERWA Sp. z o.o.
Katarzyna Doroz	PUP REZERWA Sp. z o.o.
Remigiusz Abramowicz	PUP REZERWA Sp. z o.o.
Damian Urban	PUP REZERWA Sp. z o.o.

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDYNIA SA 95

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU POLICE SP. Z O.O. 62

ZBROJA ADWOKACI 126

Patryk Zbroja

ZINKPOWER SZCZECIN SP. Z O.O. 118

ZWIĄZEK ARMATORÓW POLSKICH 8

Piotr Żelasko

ZWIĄZEK PRACODAWCÓW FORUM OKRĘTOWE 8

Ireneusz Karaśkiewicz	Związek Pracodawców Forum Okrętowe
Paulina Żurawska	Związek Pracodawców Forum Okrętowe

ŻEGLUGA SZCZECIŃSKA TURYSTYKA WYDARZENIA SP. Z O.O. 63

**PORT
GDAŃSK**
najszybciej rosnący
port w Europie

**PORT
GDAŃSK**

PORT GDAŃSK
**4. PORTEM NA
BAŁTYKU!**

Menu

Przystawka zimna podana na stołach

- Śledź w sosie wiśniowo-śliwkowym z sałatką z glonów wakame

Zimne przekąski

- Śledzie z suszonymi pomidorami na ostro
- Śledzie po żydowsku
- Śledzie po francusku
- Śledzie ze śliwką
- Śledzie a'la Rolmops
- Śledzie po łowicku
- Śledzie po polsku
- Śledzie z buraczkami
- Wybór ryb wędzonych
- Łosoś gotowany
- Krewetki wędzone
- Krewetki w sosie koperkowym
- Łosoś marynowany w koprze
- Małże wędzone
- Wybór owoców morza
- Smalec
- Ogórki małosolne
- Grzyby i warzywa marynowane

Mięsa pieczone

- Karkówka
- Boczek
- Pasztet staropolski
- Schab ze śliwką
- Rostbef wołowy
- Stojak z polskimi wędlinami

Salatki

- Sałatka włoska z mozzarellą
- Sałatka z tuńczykiem na ostro
- Sałatka hawajska z kurczakiem wędzonym
- Sałatka z brokułów z jajkiem gotowanym i makaronem
- Sałatka grecka
- Sałatka Cezar
- Sałatka z kalafiora romanesco z indykiem i serem rokpol
- Sałatka z ciecierzycy z warzywami
- Sałatka ziemniaczana z boczkiem
- Przekąski śródziemnomorskie

Dania ciepłe

- Zupa krem z pomidorów ze świeżymi ziołami
- Flaki wołowe
- Filet z łososia w sosie maślano-cytrusowym
- Dorsz w sosie słodko-kwaśnym
- Polędwiczka wieprzowa w sosie grzybowym
- Szaszłyk wieprzowy
- Zraz wieprzowy zawijany w sosie

Duet pierogów z okrasą

- Pierogi ruskie
- Pierogi z kapustą i grzybami

Dodatki

- Warzywa gotowane na parze z masłem ziołowym
- Kaszotto z kaszy pęczak
- Młode ziemniaki gotowane z koperkiem

Desery

- Ciasto czekoladowe
- Sernik z czekoladą
- Jabłecznik zapiekany
- Bajaderki
- Tartaletki z musem kajmakowym
- Mini Trio wypieków francuskich
- Muffin czekoladowy
- Muffin waniliowy
- Francuskie makaroniki
- Świeże owoce

Napoje

- Wódka polska biała (1,5l na stół 10-osobowy)
- Wino białe i czerwone (3 butelki na stół 10-osobowy)
- Woda mineralna niegazowana, Coca-cola oraz sok pomarańczowy i grapefruitowy – bez ograniczeń
- Kawa i herbata (ustawione na bufecie) – bez ograniczeń

Obsługę gastronomiczną przygotowało dla Państwa

bistro
na
językach

Alkohole

Cennik alkoholi i napojów bezalkoholowych zamawianych w barze

Wódka

Soplica	4 cl	8 zł	0,5l	65 zł
Żubrówka czarna	4 cl	10 zł	0,5l	85 zł
Parliament vodka	4 cl	16 zł	0,7l	160 zł

Whisky

Grant's triple wood	4 cl	15 zł	0,7l	120 zł
Jack Daniels (American whisky)	4 cl	16 zł	0,7l	160 zł
Glenfiddich 12YO (Scotch whisky)	4 cl	20 zł	0,7l	200 zł

Cognac & Brandy

Remy Martin VSOP	4 cl	20 zł	0,7l	200 zł
Metaxa 7*	4 cl	16 zł	0,7l	160 zł

Gin & Rum

Finsbury Gin	4 cl	10 zł	0,7l	100 zł
Old Pascas Blanco	4 cl	10 zł	0,7l	100 zł

Vermouth & Champagne

Cinzano Extra Dry	10 cl	15 zł	1l	100 zł
Champagne Taittinger Brut Réserve			0,75l	220 zł

Drinki

Wódka-Cola, Wódka-sok	15 zł
Chopin-Cola, Chopin-sok	19 zł
Gin-Tonic	15 zł
Rum-Cola	15 zł
Whisky-Cola	20 zł

Piwo butelkowe

Lech Premium	0,3l	8 zł
Lech non-alkoholic	0,3l	8 zł

Soki i napoje bezalkoholowe

Soki	0,25l	7 zł	1l	15 zł
Napoje gazowane	0,25l	7 zł	1l	15 zł
Red Bull			0,25l	16 zł

Karta win

Wina czerwone

Tempranillo La mancha Adventure	65 zł
wytrawne – Hiszpania	
Côtes du Rhône	75 zł
wytrawne – Francja	
Primitivo	95 zł
wytrawne – Włochy	

Wina białe

Vina Arpetos Airen	
wytrawne – Hiszpania	65 zł
Vina Arpetos Adventure	65 zł
wytrawne – Hiszpania	
Riesling Alsace Henri Weber	75 zł
wytrawne – Francja	
Riesling Mosel	95 zł
pół-słodkie – Niemcy	

bistro
na
językach





BOTA
TECHNIK

KNOWLEDGE · EXPERIENCE · PASSION

Twój partner
w napędach okrętowych



Nowe biuro w Szczecinie

Mieczysław Szczęć
Szczecin Regional Office

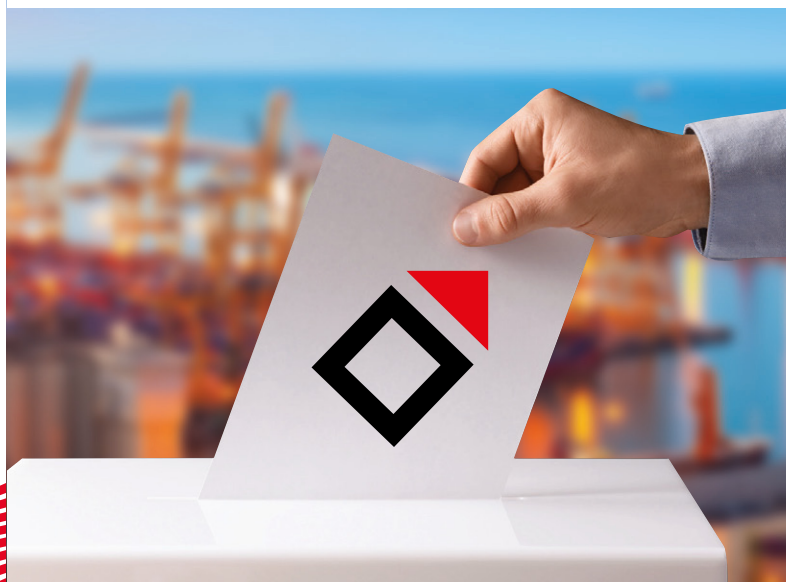
mieczyslaw.szczesc@botatechnik.pl
+48 695 932 016
+48 91 35 94 040
Budynek PAZIM
Pl. Rodła 8, 70-419 Szczecin

www.botatechnik.pl



**AGENCJA CELNA?
PRZEDSTAWICIEL FISKALNY?**

**CHCESZ
WYBRAĆ DOBRZE?**



**WYBIERZ NAJLEPSZĄ
ODPRAWĘ W EUROPIE!**

 **HLS**
eurocustoms24



www.eurocustoms24.pl
+49 40 730 914 990; info@eurocustoms24.de



BSC

Baltic Stevedoring Company
Sylwestrzak Spółka Jawna



Przeładunki
Konfekcjonowanie
Magazynowanie
Depot Kontenerowy
Transport
Logistyka

Baltic Stevedoring Company
Sylwestrzak Spółka Jawna
ul. Władysława IV 1, 70-651 Szczecin
tel. +4891/46 24 711, fax +4891/88 63 232
e-mail: logistyka@balticstevedoring.com
www.balticstevedoring.com